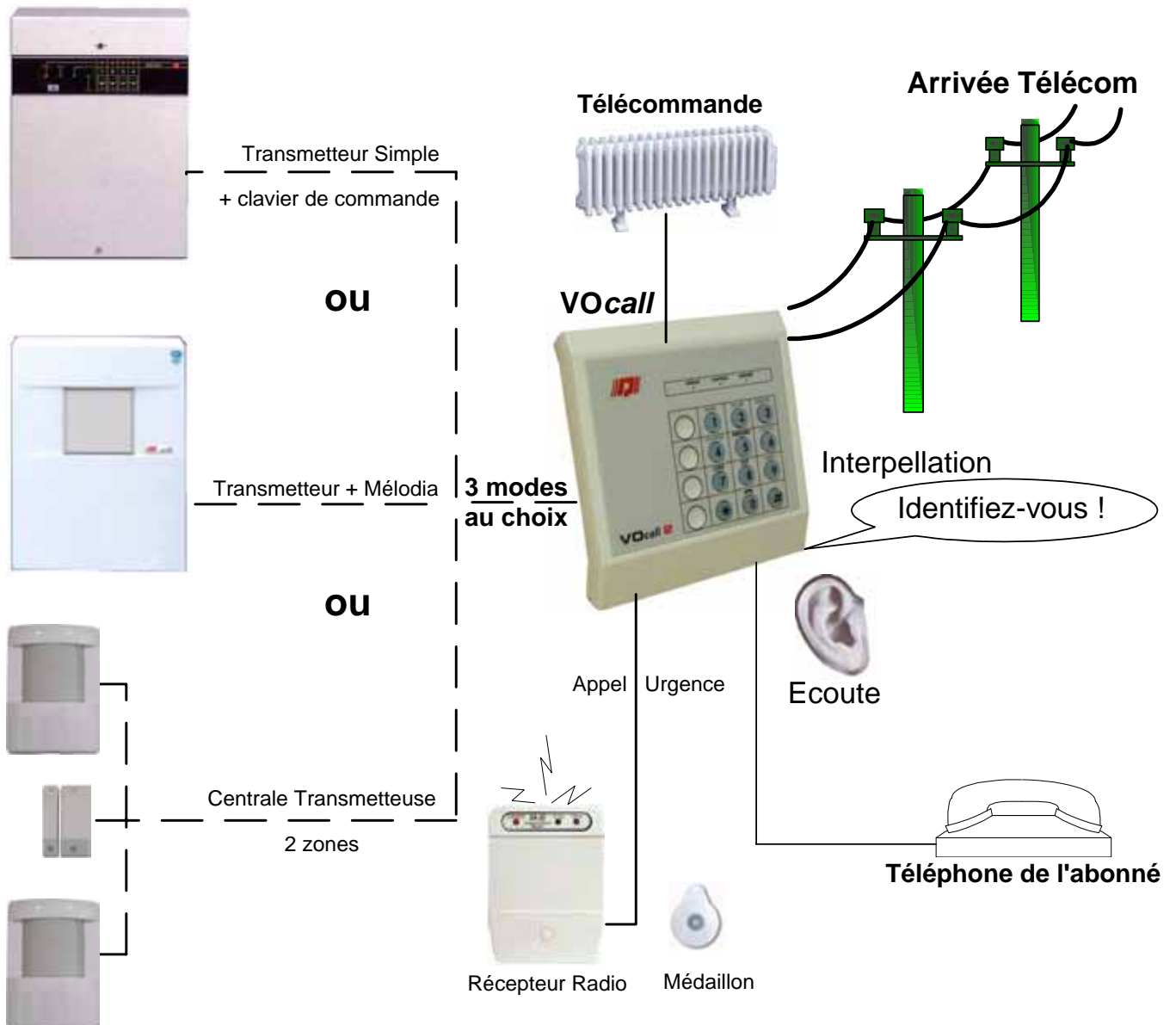


NOTICE D'INSTALLATION



Transmetteur Téléphonique Vocal Digital Clavier de commande centrale Mélodia

SYNOPTIQUE GENERAL



SOMMAIRE

- Description du système
- Présentation du produit ; vue extérieure, intérieure, fixations, carte électronique
- Caractéristiques
- Raccordements : alimentation, ligne téléphonique, entrées, centrale, urgence, blocage sirène, télécommande
- Paramétrages : accès au menu installateur, détail menu, choix
- Essais fonctionnels ; annexes

DESCRIPTION

- Le transmetteur « VOcall 2 » permet d'envoyer 3 messages enregistrés vers 1 à 4 destinataires phoniques ou 5 messages digitaux vers un centre de télésurveillance.
- En mode phonique le VOcall 2 peut appeler jusqu' à 4 personnes.
- En mode Digital, le VOcall 2 peut appeler 2 personnes en Phonique et 2 en Digital (voir paramétrage Menus 81 à 89).
- Détails des événements transmis :

Information	En Phonique	En Digital
Début Alarme 1	X	X
Fin Alarme 1		X
Début Alarme 2	X	X
Fin Alarme 2		X
Alarme Urgence	X	X
Marche / Arrêt ou Zone 24h/24	----- ou X	X
Test Cyclique		X

- Ecoute et interpellation des lieux protégés
 - 3 codes utilisateurs à 4 chiffres :
 - X Code Principal** : accès au paramétrage utilisateur
 - X Code Secondaire** : M / A du système et fonctions de base
 - X Code Télécommande**
 - 1 code installateur à 6 chiffres
 - 5 messages enregistrables pour personnaliser les événements d'alarme et l'action de la télécommande
 - commandes de VOcall 2 accessibles en local par le clavier ou à distance avec un téléphone en mode Fréquence Vocales (DTMF).
- Important :** pendant une transmission de VOcall l'action sur les touches n'est plus signalée par un Bip, mais l'action des touches est prise en compte.

PRESENTATION



Boîtier en ABS blanc avec voyants de signalisation :

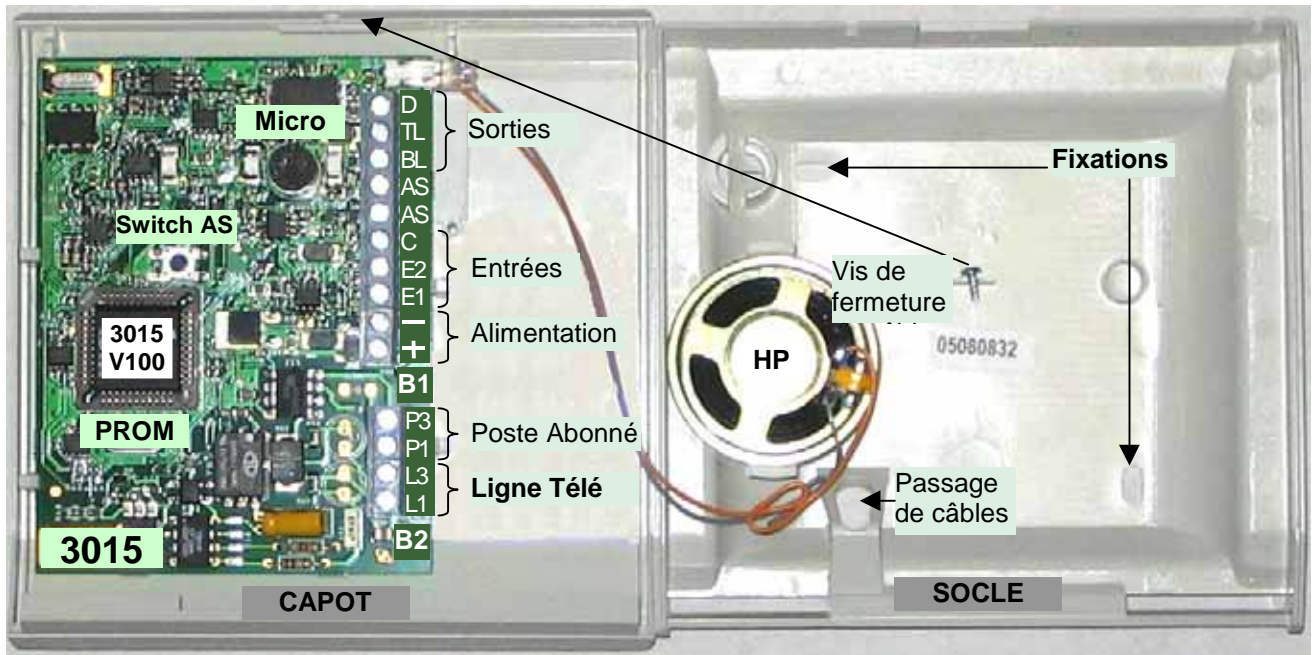
- Energie, M / A
- Contrôle (suivant le mode)
- Mémoire d'alarme et transmission

La face avant est amovible (basculante vers l'avant) et contient l'électronique.

Le socle se fixe sur la paroi par 2 vis et les câbles pénètrent dans le VOcall 2 par le bas.

Le boîtier dispose d'une autosurveillance à l'ouverture uniquement.

Remarque : VOcall 2 ne surveille pas la présence de ligne RTC.



- **bornier B1** : raccordement de l'alimentation 12V, des entrées, des sorties, de la sortie AS
- **bornier B2** : raccordement téléphonique Arrivée Ligne et Poste de l'abonné

Utilisez le socle comme gabarit de perçage. Fixation par 2 vis de diamètre 3,5mm.

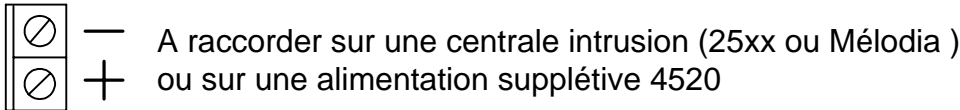
Recommandation : pour une écoute optimisée, placez le VOcall 2 dans un lieu de passage.

CARACTERISTIQUES

- Dimensions (en mm) : H 120 – L 120 – P 30
- Poids : 0,15 kg
- Fixation : 2 vis
- Matériau : ABS
- Domaine d'utilisation : Intérieur sec
- Plage de température : -10° C à +55° C
- Protection de l'enveloppe : IP30 – IK04
- Autosurveillance à l'ouverture : Oui
- Autosurveillance à l'arrachement : Non
- Alimentation principale : 13,5 Vcc (de 10 à 16 Vcc)
- Consommation :
 - X en veille : 20 mA
 - X en alarme : 56 mA
- Sorties :
 - X BL Blocage sirène : +12V en blocage
 - X TL Télécommande : Apparition de 0V (50 mA)
 - X D sortie M/A (ou bus) : Apparition de 0V (5 mA)
- Entrées :
 - X E1 : entrée 1 NO / NF
 - X E2 : entrée 2 NO / NF
 - X C : entrée M/A (ou bus) NO / NF ou bus Mélodia

RACCORDEMENTS

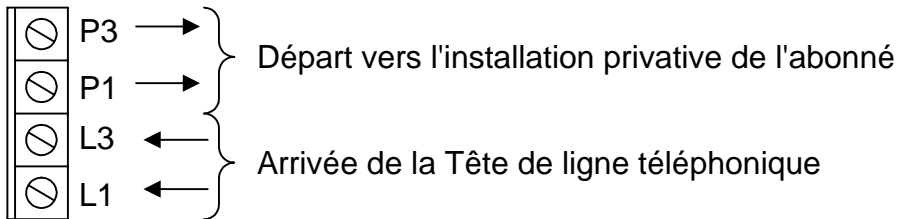
Alimentation Bornier B1.



Attention, prévoir une alimentation protégée contre le court circuit.

Ligne Téléphonique Bornier B2.

Avant toute installation, vérifier la compatibilité de la ligne avec le transmetteur.

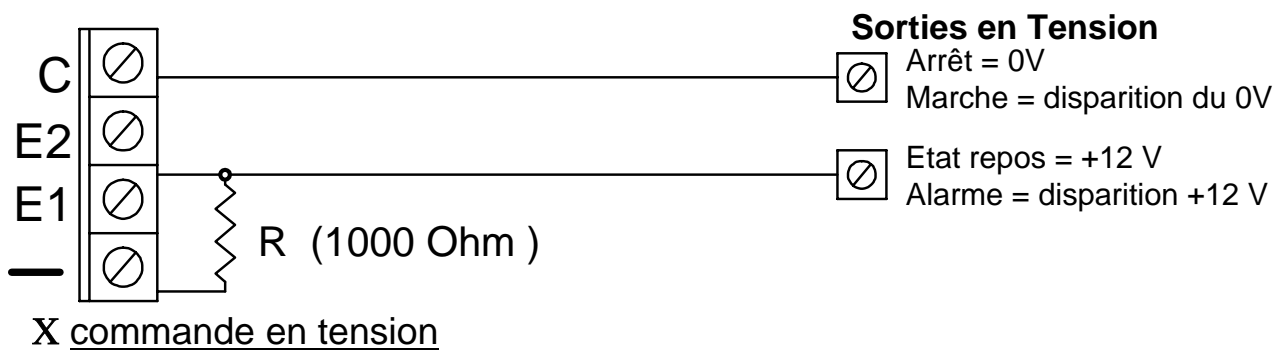
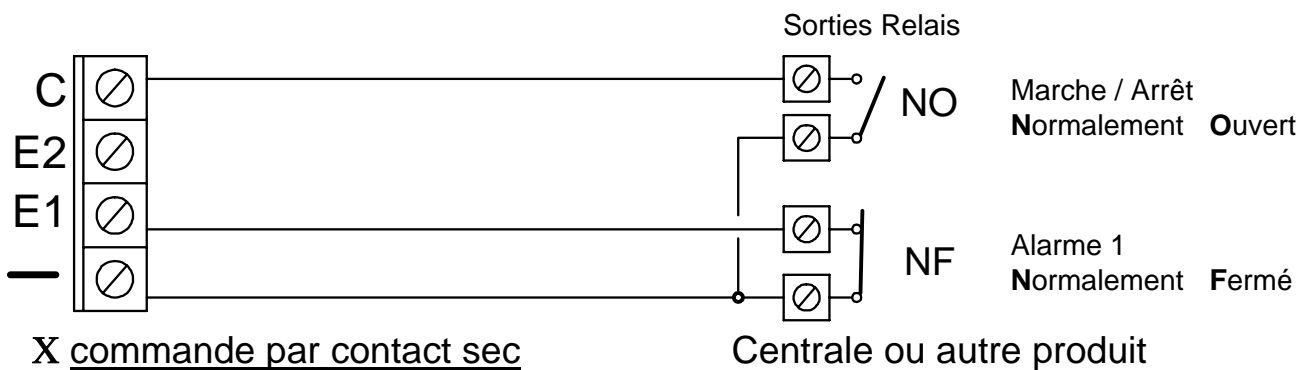


Rappel : le transmetteur VOCall est destiné à être utilisé sur le réseau téléphonique public commuté (RTC).

Nota : il est fortement recommandé d'installer un parafoudre PT048 et un filtre ADSL 3335 (si ligne ADSL)sur la ligne téléphonique entre le transmetteur et la ligne.

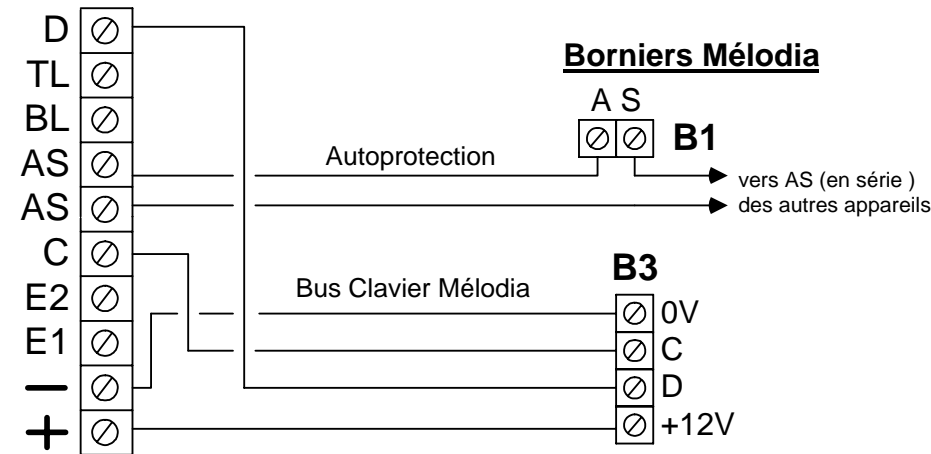
Entrées du VOCall Bornier B1.

Le changement d'état ou de niveau électrique déclenche une séquence de transmission. Les entrées sont commandées par des contacts secs ou des tensions.



Centrale Mélodia (raccordement avec B1.de VOcall).

MODE 2



ATTENTION :

Vérifier que VOcall est en Configuration Mélodia.

Il est possible de raccorder VOcall et 2 claviers 2105 ou 2155 sur le bus Mélodia.

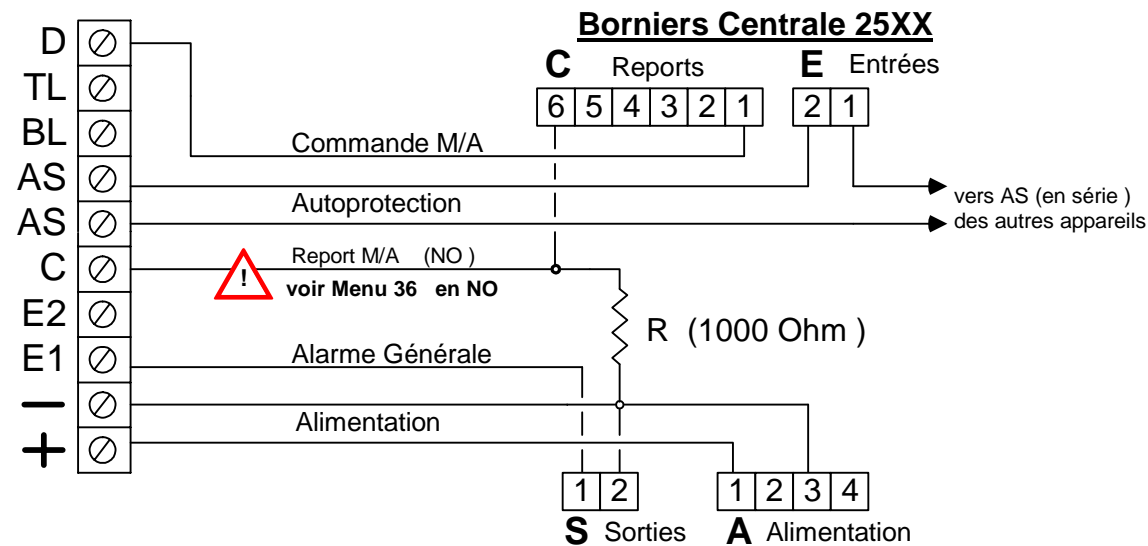
Nécessite une Prom V130 sur Mélodia

Clavier de commande + Transmetteur

Centrale 25xx (raccordement avec B1.de VOcall).

MODE 0

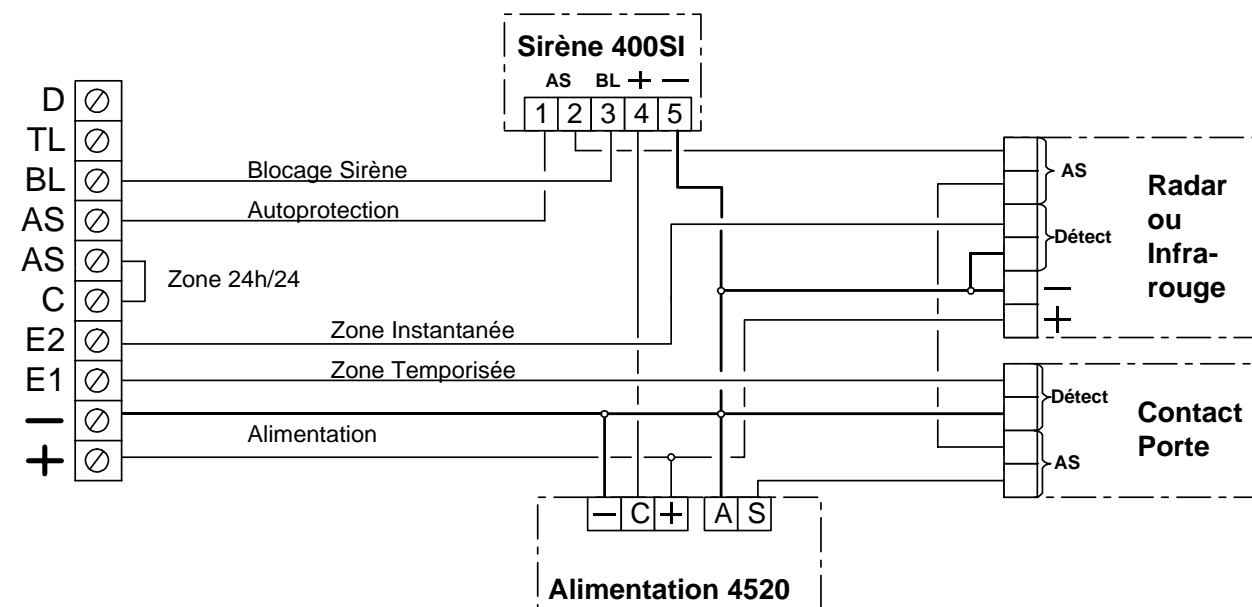
Clavier de commande + Transmetteur



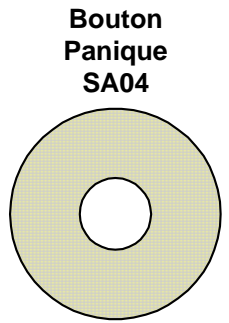
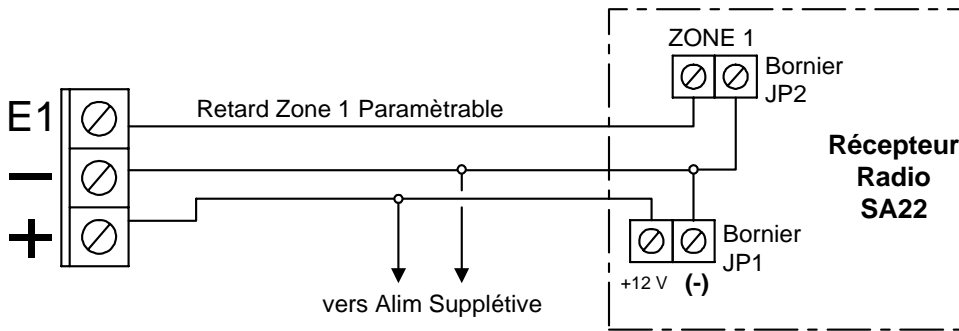
Centrale Autonome Bornier B1.

MODE 1

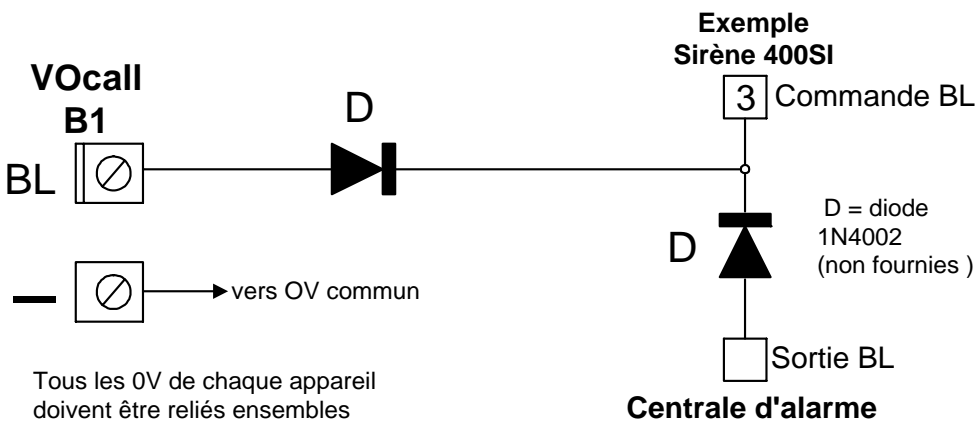
Centrale + Clavier de commande + Transmetteur



Appel d'urgence Radio Bornier B1.



Ecoute (arrêt des sirènes) Bornier B1.

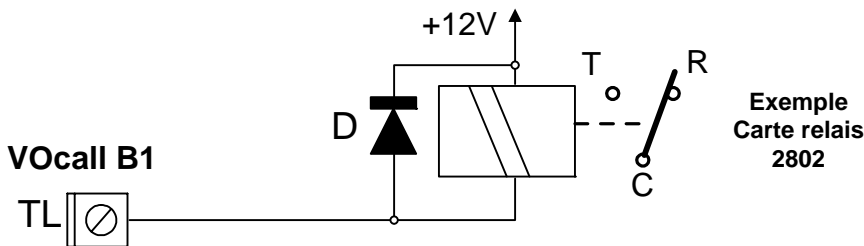


Tous les 0V de chaque appareil doivent être reliés ensemble

Dans tous les modes sauf pour Centrale Autonome

Télécommande Bornier B1.

Relais de puissance ou télérupteur



Sortie TL :

Tous les 0V de chaque appareil doivent être reliés ensemble

- Repos = disparition 0V contact entre C et R
- Actif = apparition de 0V contact entre C et T

Important : ne pas raccorder d'appareil en 230V directement sur cette borne ; il faut impérativement un relais.

ACCES AU MENU INSTALLATEUR

- Tapez le code maintenance, par défaut **140789** ; après vérification, VOcall 2 indique le mode de fonctionnement et demande de choisir un menu.

Attention : en Mode Maintenance VOcall 2 **ne sort pas** de lui-même de ce mode, il répète toutes les 15 secondes le menu sélectionné en dernier ; il faut taper la touche « 0 » jusqu' à entendre « Fin de programmation installateur » .

Important : en cas de perte de votre code installateur, vous pouvez effectuer un RAZ code installateur ; couper l'alimentation, maintenir la touche actionnée et rétablir l'alimentation ; la synthèse indique « changement de code installateur ». Le code installateur **ne doit pas** commencer par 1234.

MODES DE FONCTIONNEMENT VOcall 2

Attention : vérifier impérativement la configuration du VOcall avant toute utilisation.

Voir menu 61 configuration, pour choisir le mode de fonctionnement souhaité.

Vous pouvez et **devez choisir** un des 3 modes de fonctionnement indiqués ci-dessous :

0 – Mode VOcall 2 + Clavier de commande

Entrées et sorties du VOcall

- entrées 1 et 2 :
- entrée C :
- sortie BL :
- sortie TL :
- sortie D :
- voyant orange

Coté Centrale

- transmission d'alarme (24h/24)
- report M/A d'une centrale (état de la centrale)
- blocage sirène
- télécommande
- commande M/A d'une centrale
- non utilisé

Le passage en arrêt de la centrale (avec entrée C reliée), arrête la transmission en phonique, l'effacement du voyant mémoire s'effectue au passage en Marche. En composant un Code Utilisateur en Arrêt, le voyant mémoire s'efface (*voir aussi VOcall 2 répond asservi à M/A*).

1 – Mode VOcall 2 + Centrale Autonome

Affectation des entrées et sorties

- entrée 1 :
marche
- entrée 2 :
- entrée C :
- sortie BL :
- sortie TL :
- sortie D :

Descriptif

- Zone 1 immédiate ou tempo asservie à la
- Zone 2 immédiate asservie à la marche
- Zone 3 zone 24h/24 Panique ou AS
- sortie blocage sirène
- télécommande
- non utilisée

Voyant vert M/A, voyant Orange contrôle Zones, Rouge alarme.

2 – Mode VOcall 2 + Clavier de commande Mélodia

Entrées et sorties du VOcall

- entrée C :
- sortie D :

Coté Mélodia

- bus clavier Mélodia borne C
- bus clavier Mélodia borne D

les autres entrées et sorties ne sont pas utilisées dans ce mode.

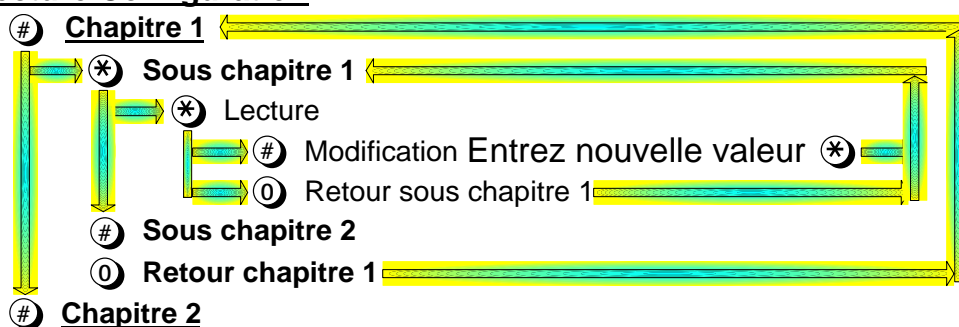
Voyant vert M/A, voyant Orange contrôle Zones, Rouge alarme.

Nota : l'accès au paramétrage installateur arrête toute transmission en cours.

ACCES A LA PROGRAMMATION

Par menus déroulant.

140789 Lecture Configuration



Par menus à accès direct.

140789 Lecture Configuration

(X)(X) Sous chapitre XX (*) Lecture (#) Modif Entrez nouvelle valeur (*)

DIAGRAMME MENU INSTALLATEUR

« Valeur Usine »

Menu Messages enregistrés (par synthèse vocale)

Menu 11 =	Message enregistré d'accueil (16s)	« Attention ici VOcall«
Menu 12 =	Message enregistré Alarme 1	« Alarme 1 »
Menu 13 =	Message enregistré Alarme 2	« Alarme 2 »
Menu 14 =	Message enregistré Urgence (*) et (#)	« Urgence »
Menu 15 =	Message enregistré Télécommande	« Télécommande »

Menu Transmission Phonique.

Menu 21 =	Transmission Préfixe (pour sortir d'un autocommutateur ex : PABX)	Vide
(*) Menu 22 =	Transmission Phonique écoute	NON
(*) Menu 23 =	Transmission Phonique Alarme 1 vers Destinataire	1234
(*) Menu 24 =	Transmission Phonique Alarme 2 vers Destinataire	1234
(*) Menu 25 =	Transmission Phonique Urgence vers Destinataire	1234
(*) Menu 26 =	Transmission Phonique Acquit (par 1 ou 2 destinataires)	1

Menu Réglages.

(*) Menu 31 =	Réglage Mode Acquit	DTMF
(*) Menu 32 =	Réglage touche Acquit	0
(*) Menu 33 =	Réglage touche Acquit prononcée	OUI
Menu 34 =	Réglage Etat entrée 1	Normalement Fermée
Menu 35 =	Réglage Etat entrée 2	Normalement Fermée
Menu 36 =	Réglage Etat entrée marche arrêt (borne C)	Fermée en Arrêt
Menu 37 =	Réglage mode télécommande	Impulsionnel
Menu 38 =	Réglage temporisation entrée 1	Immédiate

Menu Urgence.(en Configuration Mélodia : figé en instantané, silencieux, pas d'interpellation)

Menu 41 =	Urgence temporisation	30s
Menu 42 =	Urgence silencieuse	NON
Menu 43 =	Urgence Interpellation	OUI

Menu VOcall répond (décroche).

Menu 51 =	VOcall répond Nombre de sonneries	0
Menu 52 =	VOcall répond deuxième appel	OUI
Menu 53 =	VOcall répond asservi Marche	NON
Menu 54 =	VOcall répond avec message	OUI

Menu Configuration.

Menu 61 =	Modification Configuration	VOcall
-----------	----------------------------	--------

Menu Installateur.

Menu 71 =	Installateur programmation des codes	140789
Menu 72 =	Installateur RAZ code Utilisateur	P = 1234
Menu 73 =	Installateur RAZ Message	
Menu 74 =	Installateur RAZ Usine	

Menu Digital (transmission vers un centre de télésurveillance).

Menu 81 =	Digital Code Transmission	vide
Menu 82 =	Digital Numéro de Téléphone 3	vide
Menu 83 =	Digital Numéro de Téléphone 4	vide
Menu 84 =	Digital Protocole de Transmission	Aucun
Menu 85 =	Digital Test Cyclique	NON
Menu 86 =	Digital Alarme 2	NON
Menu 87 =	Digital Alarme Urgence	NON
Menu 88 =	Digital Transmission Marche / Arrêt	NON
Menu 89 =	Digital Ecoute	NON

(*) Paramétrage concernant la transmission en mode phonique

CHOISIR UN MENU

Vous pouvez choisir un menu directement en tapant un numéro à 2 chiffres ou pressez la touche **#** pour faire défiler les différents chapitres. Utilisez la touche ***** pour valider un chapitre ou un Menu (utilisez de nouveau la touche **#** pour faire défiler les sous-menus).

Important : pour abandonner un chapitre ou sortir du mode maintenance, pressez la touche **0** (une ou deux fois).

DESCRIPTION MENU INSTALLATEUR

- **Menu 11 à 15 :** enregistrement des **messages vocaux** personnalisés par Alarme et sortie. Durée d'un message maxi 16s. Pour revenir aux messages d'origine (voir menu 73 = RAZ messages)

Important : procéder à l'enregistrement à courte distance.

- **Menu 21 :** le **préfixe** est utilisé par VOcall 2 pour accéder à une ligne extérieure depuis un standard téléphonique (PABX) pour Phonique et Digital.
- **Menu 22 :** pour la transmission phonique, autorise ou non l'**écoute** à distance des locaux protégés (OUI ou NON).
- **Menu 23 à 25 :** **destinataires** pour la transmission phonique, pour chaque Alarme indiquez le ou les destinataires à joindre en cas d'alarme. Si un protocole Digital est validé, seul les destinataires 1 et 2 sont accessibles.
- **Menu 26 :** **acquits** pour la transmission phonique, l'acquit est également nécessaire pour arrêter le cycle d'appel vers les destinataires suivants ; le choix s'effectue entre 1 ou 2 acquits.

Conseil : mettre 2 destinataires pour acquitter une transmission avec acquit au décroché.

- **Menu 31 :** l'**acquit** en mode phonique peut s'effectuer de deux façons :
 - X par une touche (paramétrable) du téléphone (touche DTMF)
 - X en raccrochant le combiné (suivre le conseil ci-dessus)
- **Menu 32 :** choisissez la touche du téléphone qui servira à effectuer l'**acquit** de la transmission en mode phonique.
- **Menu 33 :** dans le message d'alarme diffusé en phonique, la synthèse rappelle ou non la touche à activer pour effectuer l'**acquit** (choix OUI ou NON).
- **Menu 34 à 35 :** vous pouvez choisir l'**état de repos** des entrées 1 et 2. Le choix est Normalement **Ouvert** ou Normalement **Fermé**.
- **Menu 36 :** vous pouvez choisir l'**état de repos** de l'entrée repérée C (fonction suivant cas)
 - X en mode Centrale Autonome (entrée 24h/24) choisissez l'état **NF**.
 - X dans les autres modes (état M/A), choisissez l'état correspondant à l'Arrêt de la centrale. Le choix est Normalement **Ouvert** ou Normalement **Fermé**.
- **Menu 37 :** choix du mode de fonctionnement de la sortie **Télécommande** (TL)
 - X M/A à chaque commande on a un changement d'état
 - X Impulsionnel, à chaque commande la sortie est activée pendant 3s.
(Etat repos inactif, actif à 0V pendant 3s)

- **Menu 38** : choix du mode de **fonctionnement de l'entrée 1** parmi les possibilités suivante Immédiat, déclenchement Retardé (en VOcall 2) ou Zone Temporisée (VOcall 2 + Centrale Autonome).
 - X 0 : Immédiat
 - X 1 : Temporisé ou Retardé 15s
 - X 2 : Temporisé ou Retardé 30s
 - X 3 : Temporisé ou Retardé 45s

- **Menu 41** : Retard au déclenchement de **l'appel Urgence** (* et #)
 - X 0 : Immédiat
 - X 1 : Retardé 15s
 - X 2 : Retardé 30s
 - X 3 : Retardé 45s

- **Menu 42** : choix de diffusion d'un message régulièrement pendant le retard **Urgence** : (choix OUI ou NON).

- **Menu 43** : après aboutissement de l'appel **Urgence**, autorise ou non le destinataire à effectuer l'interpellation des locaux protégés : (choix OUI ou NON).

- **Menu 51** : VOcall 2 peut **répondre aux appels** entrants. Vous devez indiquer le nombre de sonneries de 1 à 9. Si vous souhaitez que VOcall 2 ne décroche pas, mettre 0 sonnerie dans ce menu.

- **Menu 52** : **Réponse au deuxième appel**, choix OUI ou NON. En mettant OUI, au premier appel, VOcall ne décroche pas, et si un deuxième appel arrive dans la minute suivante, VOcall décroche à la suite du nombre d'appel paramétré.

- **Menu 53** : le **décroché** de VOcall peut être conditionné par l'état Marche, choix décroche en Marche ou 24h/24.

- **Menu 54** : **diffusion d'un message** après réponse du VOcall, choix message au décroché OUI ou NON.

- **Menu 61** : choix du **mode de fonctionnement** du VOcall 2 :
 - X 0 : transmetteur raccordé à une centrale
 - X 1 : transmetteur + Centrale Autonome
 - X 2 : transmetteur + clavier de commande Mélodia

Important : après le choix du mode 2 coupez puis remettre l'alimentation de Mélodia (avec Prom V130) et VOcall.

- **Menu 71** : changement du **code installateur**, entrez un code à 6 chiffres.

- **Menu 72** : **RAZ code** utilisateurs, configuration usine des codes (Principal = 1234).

- **Menu 73** : **RAZ des Messages**, configuration usine des messages.

- **Menu 74** : **RAZ totale**, configuration usine complète.

Nota : dans le cas d'une RAZ code directement sur la carte de centrale Mélodia, vous devez ensuite couper et remettre l'alimentation.

DESCRIPTION MENU DIGITAL

Tous les menus de ce chapitre concernent la transmission en mode Digital.

- **Menu 81 : code transmetteur en Digital**, permet d'identifier le transmetteur au centre de Télésurveillance. Entrez un code de 5 ou 8 chiffres suivant le protocole.
- **Menu 82 à 83** : numéro de **téléphone** du centre de **télésurveillance**, 16 chiffres maximum.
Note : le deuxième numéro est le secours du premier en cas de non-aboutissement.
- **Menu 84 : protocole Digital**, sélectionne le mode de transmission vers la Télésurveillance :
 - X 0** : pas de protocole Digital (N° de téléphone 3 et 4 disponibles en phonique).
 - X 1** : protocole Digital 1 = FSK 200 bauds (compatible avec Cesa).
 - X 2** : protocole Digital 7 = DTMF (compatible avec Surtec).
- **Menu 85 à 88** : validation des **transmissions d'Alarmes en Digital**, choix Oui ou NON :
 - X 85** : Test Cyclique (**TC**), test du bon fonctionnement régulier de la transmission en Digital et vérifie en même temps la présence de ligne téléphonique.
 - X 86** : Alarme 2.
 - X 87** : Alarme Urgence.
 - X 88** : Changement d'état M/A.
 - X 89** : Ecoute en Digital.

Note : le test cyclique s'effectue une fois par jour, il démarre 2 minutes après la sortie du paramétrage installateur (s'il est validé).

Note : l'Alarme 1 est transmise systématiquement.

Rappel : pour la transmission Digitale, il faut réunir simultanément :

- un code transmetteur correct.
- au moins le numéro de téléphone 3 valide.
- Un protocole valide (choix 1 ou 2)
- Avoir validé les informations à transmettre

Dans le mode VOcall 2 + clavier de commande Mélodia, les 6 zones d'alarme sont regroupées sur Alarme 1; les alarmes Techniques ou défaut secteur correspondent à Alarme 2 ; les alarmes Agression ou panique correspondent à Alarme Urgence.

Dans les autres modes VOcall 2 + Centrale Autonome, ou VOcall 2, voir la dernière page.

Rappel : en transmission Digitale, les téléphones 3 et 4 ne sont plus disponibles à l'utilisateur.

Les alarmes sont automatiquement envoyées vers le destinataire 3 pour commencer, puis le destinataire 4 (en cas non acquit du 3), ensuite le transmetteur continu vers les destinataires 1 puis 2, si les informations doivent être transmises en phonique et si les conditions de transmission sont valides.

ESSAIS FONCTIONNELS

Se référer à la notice d'utilisation pour vérifier le fonctionnement du système en fonction de la configuration choisie.

Utilisez le menu **8** ***** pour effectuer des tests de transmission.

Expliquez à l'utilisateur les modes de fonctionnement du système.



ANNEXES

Codes en Digital		
Fonction	FSK	DTMF
Alarme 1	21	21
Alarme 2	22	22
Urgence	23	23
M/ A	30	M :94 / A :95
Test Cyclique	99	92

Fonctions des entrées suivant le mode			
Entrée	VOCall	VOCall + Cde Mélodia	Centrale Autonome
E1	Alarme 1 (24h/24)	-	Alarme 1 (Zone1)
E2	Alarme 2 (24h/24)	-	Alarme 1 (Zone2)
C (M/A)	Entrée M/A	Bus Mélodia	Alarme 2 (24h/24)

Alarme 1 : Z1 à Z6 + AS
 Alarme 2 : technique, secteur

Menu	Paramètre	Val USINE	Possibilités	Choix
11	Message Accueil	Attention ici VOCall		
12	Message Alarme 1	Alarme 1		
13	Message Alarme 2	Alarme 2		
14	Message Urgence	Urgence		
15	Télécommande	Télécommande	Impulsion ou M/ A	
21	Préfixe pour PABX	(mode Phon ; Dig)	0 à 4 chiffres	
22	Autorise l'écoute	NON	O/ N	
23	destinataire Alarme 1	1234 (en phonique)	1234	
24	destinataire Alarme 2	1234 (en phonique)	1234	
25	destinataire Urgence	1234 (en phonique)	1234	
26	Acquit destinataires	1 (en phonique)	Par 1ou 2	
31	Mode d'acquit	DTMF	DTMF/décroché	
32	touche d'acquit	0 (en phonique)	Touche numérique	
33	Message acquit	OUI	O/ N	
34	Etat de repos E 1	NF	NF/ NO	
35	Etat de repos E 2	NF	NF/ NO	
36	Etat de repos M/A	Fermée en Arrêt	O ou F en Arrêt	
37	Etat télécommande	Impulsion	M/A, impul	
38	Durée tempo E1	0s	0, 15, 30,45	
41	Retard Urgence	30s	0, 15, 30,45	
42	Urgence silencieuse	NON	O/ N	
43	Autorise l'interpellation	OUI	O/ N	
51	Nb sonneries	0 (pas de décroché)	0 à 9	
52	Décroché 2ème appel	OUI	O/ N	
53	Décroché en Marche	NON	O/ N	
54	message au décroché	OUI	O/ N	
61	Mode du VOCall	VOCall	0, 1, 2	
71	Code Installateur	140789		
81	Code Client	(En Digital)	5 ou 8 chiffres	
82	Téléphone 3	(En Digital)	16 chiffres maxi	
83	Téléphone 4	(En Digital)	16 chiffres maxi	
84	Protocole	Pas de protocole	0, 1, 2	
85	Test Cyclique	NON (En Digital)	O/ N	
86	Alarme 2	NON (En Digital)	O/ N	
87	Alarme Urgence	NON (En Digital)	O/ N	
88	Marche / Arrêt	NON (En Digital)	O/ N	
89	Ecoute en Digital	NON (En Digital)	O/ N	

Notes
